

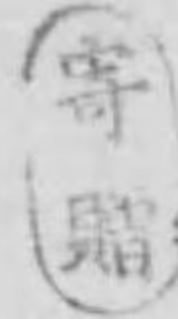


始



大正十一年八月

長崎港



外十港



外國貿易月表

MONTHLY RETURN

OF

THE FOREIGN TRADE,

PORT OF NAGASAKI

AND

TEN OTHER OPEN PORTS.

AUGUST, 1922.

長崎稅關

Imperial Customs, Nagasaki.

管内輸出入價額表

Table of the total value of merchandise exported from & imported into all ports.

	八月 August.		一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		
	十一年 1922.	十年 1921.	十一年 1922.	十年 1921.	
	円 Yen.	円 Yen.	円 Yen.	円 Yen.	
<b>輸出</b>					<b>Exports.</b>
内國産	2,048,487	2,061,974	19,369,281	19,641,156	Home origin.
外國産	1,585	540	42,589	51,047	Foreign origin.
計	2,950,072	2,062,514	19,411,870	19,692,203	Total.
<b>輸入</b>					<b>Imports.</b>
外國産	2,359,576	2,465,194	26,885,883	22,119,159	Foreign origin.
内國産	3,868	711	10,721	4,063	Home origin.
計	2,363,444	2,465,905	26,896,604	22,123,222	Total.
輸出入合計	5,313,516	4,528,419	46,308,474	41,815,425	Total exports & imports.
輸出超過	586,628	.....	.....	.....	Excess of exports.
輸入超過	.....	403,391	7,484,734	2,431,019	Excess of imports.

管内港別輸出入價額表

Total value of exports & imports of merchandise at each port.

	輸出 Exports.			輸入 Imports.			輸出入合計 Total exports & imports.			
	八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		
		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.	
		円 Yen.	円 Yen.		円 Yen.	円 Yen.		円 Yen.	円 Yen.	
長崎	2,072,011	9,485,413	6,237,712	1,787,663	15,508,513	14,800,085	3,859,674	24,993,926	21,037,797	Nagasaki.
唐津	143,000	2,253,644	4,340,129	259	320,269	3,404	143,259	2,573,913	4,343,533	Karatsu.
住ノ江	39,600	537,570	583,950	.....	237,777	.....	39,600	775,347	583,950	Suminaye.
三瓶	608,615	6,557,957	8,001,618	384,780	2,032,519	1,988,238	993,395	8,590,476	9,989,856	Miike.
口ノ津	.....	37,457	312,305	62	585,793	383,357	62	623,250	695,662	Kuchinotsu.
三角	21,000	262,756	41,316	14,892	2,653,475	1,881,601	35,892	2,916,231	1,922,917	Misumi.
鹿兒島	885	885	9,790	141,479	2,326,659	1,146,924	142,364	2,327,544	1,156,714	Kagoshima.
殿原	.....	19,228	24,989	88	2,585	153,706	88	21,813	178,695	Idzohara.
鹿見	.....	.....	2,505	.....	.....	.....	.....	.....	2,505	Shishimi.
佐須奈	25,061	38,700	6,194	.....	886	3,095	25,061	39,586	9,289	Sasna.
那覇	39,900	218,260	131,695	34,221	3,228,128	1,762,812	74,121	3,446,388	1,894,507	Naha.
計	2,950,072	19,411,870	19,692,203	2,363,444	26,896,604	22,123,222	5,313,516	46,308,474	41,815,425	Total.

管内港別外國貿易船出入表

Vessels entered from & cleared to foreign countries at each port.

2

入港	八月								一月以降累計								Entered.				
	日本船				外國船				計				八月					一月以降累計			
	Japanese Vessels.				Foreign Vessels.				Total.				August.					Eight months ended Aug. 31st.			
	十一年		十年		十一年		十年		十一年		十年		十一年		十年			十一年		十年	
No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.	No.	Ton.		
長崎	32	93,572	33	107,833	5	29,703	10	43,695	37	123,275	43	151,528	340	1,082,480	397	1,205,892	Nagasaki.				
廣津	11	23,988	13	25,878	4	13,897	6	12,942	15	37,885	19	28,820	129	369,781	136	352,004	Karatsu.				
住ノ江	...	...	2	2,075	...	...	1	1,344	...	...	3	3,419	15	21,559	14	16,299	Suminoye.				
三池	15	32,212	9	17,396	9	36,323	7	23,153	24	68,535	16	40,549	237	644,285	179	433,218	Miike.				
口ノ津	...	...	...	...	4	24,882	9	50,141	4	24,882	9	50,141	31	153,325	36	169,547	Kuchinotsu.				
三角	1	320	...	...	...	...	...	...	1	320	...	...	22	30,883	20	20,695	Misumi.				
鹿兒島	4	4,270	...	...	...	...	...	...	4	4,270	...	...	36	35,009	30	23,035	Kagoshima.				
鹿原	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	15	10,728	18	16,282	Idzuhara.				
鹿見	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	Shishimi.				
佐須奈	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	202	1	101	Sasana.				
那覇	2	2,042	3	2,607	...	...	...	...	2	2,042	3	2,607	23	18,529	21	18,187	Naha.				
計	65	156,404	60	155,789	22	104,805	33	131,275	87	261,209	93	287,064	850	2,360,781	852	2,255,261	Total.				
出港																	Cleared.				
長崎	33	92,509	36	111,778	7	37,945	11	44,636	40	130,454	47	156,414	340	1,095,139	406	1,214,013	Nagasaki.				
廣津	13	29,755	16	32,516	5	18,392	5	10,502	18	48,147	21	43,018	155	418,595	163	412,078	Karatsu.				
住ノ江	2	2,677	3	4,033	...	...	1	1,344	2	2,677	4	5,377	23	33,895	17	20,921	Suminoye.				
三池	20	48,997	18	40,189	9	36,323	7	23,153	29	85,320	25	63,342	277	736,953	212	493,071	Miike.				
口ノ津	...	...	...	...	4	24,882	9	50,141	4	24,882	9	50,141	25	150,382	31	167,065	Kuchinotsu.				
三角	3	2,869	...	...	...	...	...	...	3	2,869	...	...	23	27,553	15	15,274	Misumi.				
鹿兒島	3	3,950	...	...	...	...	...	...	3	3,950	...	...	27	29,690	19	16,153	Kagoshima.				
鹿原	...	...	3	565	...	...	...	...	...	...	3	565	19	12,418	23	13,980	Idzuhara.				
鹿見	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1	108	Shishimi.				
佐須奈	2	762	1	108	...	...	...	...	2	762	1	108	4	964	2	209	Sasana.				
那覇	2	1,610	3	2,607	...	...	...	...	2	1,610	3	2,607	15	11,695	13	10,590	Naha.				
計	78	183,129	80	191,796	25	117,542	33	129,776	103	300,671	113	321,572	908	2,517,284	902	2,363,462	Total.				

長崎港輸出品表

Table of the merchandise exported from Nagasaki.

3

食料品	單位	八月		一月以降累計				Unit.				
		August.		Eight months ended Aug. 31st.								
		十一年		十一年		十一年			十一年			
		數量	價額	數量	價額	數量	價額		數量	價額		
quantities		Value.		quantities		Value.		quantities		Value.		
Yen.		Yen.		Yen.		Yen.		Yen.		Yen.		
米	担	4	70	8	125	75	1,047	Picul.	Rice.			
鮮魚	"	112	6,912	1,326	74,195	1,210	59,945	"	Fish, fresh.			
鰯	"	408	26,757	4,925	303,228	4,949	240,334	"	" cuttle.			
鱈	"	33	790	114	2,859	197	4,871	"	" cod.			
其他ノ乾魚	"	51	1,347	762	14,011	1,379	17,517	"	All other fish, dried.			
鹹魚	"	...	...	115	1,114	91	1,017	"	Fish, salted.			
煎魚	"	197	5,416	1,487	37,043	789	17,630	"	Small fish, boiled & dried.			
鮑	"	89	19,476	223	46,594	184	30,146	"	Awabi or abalones.			
淡菜	"	92	4,933	1,261	67,110	1,044	43,756	"	Mussels.			
蠣	"	105	6,044	584	33,227	1,295	59,280	"	Oysters.			
揚卷貝	"	48	3,250	274	18,950	176	9,821	"	Razor clams.			
其他ノ乾貝	"	110	8,581	224	16,247	331	12,519	"	Shell-fish, other dried.			
蝦	"	333	23,250	1,546	106,456	1,810	107,109	"	Shrimps & prawns, dried.			
鱈鱈	"	39	4,203	539	50,712	777	63,363	"	Shark's fins.			
海參	"	114	10,950	1,481	136,380	2,041	179,885	"	Beche de mer, dried.			
蕃薯	"	2,738	12,220	20,346	97,187	40,909	186,278	"	Potatoes.			
椎茸	"	38	7,638	269	60,431	212	41,669	"	Mushrooms, dried.			
其他ノ蔬菜	"	...	4,550	...	56,187	...	40,298	"	All other vegetables.			
果實及核子	"	...	40	...	18,961	...	15,508	"	Fruits & nuts.			
其他	"	...	3,501	...	13,217	...	17,693	"	Others.			
計			149,928		1,154,234		1,149,686		Part total.			
乙製造品												B. Partly or wholly prepared.
製茶	担	...	...	264	3,970	872	14,665	Picul.	Tea.			
清酒	石	4	454	82	11,932	48	5,964	Koku.	Sake.			
味噌	担	108	1,171	533	7,617	605	9,971	Picul.	Pea-cheese.			
醬油	石	41	1,768	248	9,980	205	9,438	Koku.	Soy.			
罐詰鮑	打	2,912	21,933	9,512	63,616	17,900	59,555	Dozen.	Awabi or abalones, in tins.			
其他ノ罐詰及罐詰食物	"	...	178	...	4,292	...	817	"	All other comestibles, in tins & bottles.			
蔬菜漬物	"	...	1,251	...	8,687	...	8,185	"	Preserved vegetables.			
其他	"	...	45,687	...	64,669	...	20,819	"	Others.			
計			72,442		174,763		159,414		Part total.			
額計			222,370		1,323,997		1,309,100		Total A & B.			

長崎港輸出品表 (續キ)

4

Table of the merchandise exported from Nagasaki. (Continued)

單位	八月		一月以降累計				Unit.	
	August.		Eight months ended Aug. 31st.					
	數量	價額	十一年		十二年			
Quantity.			Value.	Quantity.	Value.			
		1922.		1921.				
		Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	
			Yen.		Yen.		Yen.	
<b>原料品</b>								
石炭	噸	14,000	191,502	124,769	1,708,695	151,637	2,399,944	Ton.
草木及苗根					2,940		4,085	
其他			2,109		20,556		49,811	
類計			193,611		1,732,191		2,453,840	
<b>原料用製品</b>								
酸素瓦斯	斤					450	270	Kin.
綿織絲	担	120	12,000	41,115	4,111,500	19,628	1,540,850	Picul.
鐵	"	312	1,000	4,378	15,080	8,447	40,967	"
其他			1,021		24,389		10,837	
類計			14,021		4,150,969		1,592,924	
<b>全製品</b>								
石鹼			1,619		16,138		1,365	
踏綿布			66		4,983		4,504	
履物			175		6,319		5,776	
東洋紙	担	47	4,450	360	35,320	361	34,210	Picul.
板紙	"			429	4,160	508	4,320	"
塵紙	"	3	340	133	12,740	164	16,940	"
セメント	"			20,103	48,021	111,625	278,895	"
陶磁器			31,650		241,090		99,179	
金屬製品			1,580,180		1,606,421		1,436	
機械類			1,375		129,195		108,504	
疊表			1,268		13,774		9,126	
木製品			80		4,267		3,737	
其他			8,758		76,765		189,310	
類計			1,629,961		2,199,193		757,302	
其他ノ雜品			12,048		74,063		124,546	
輸出全計			2,072,011		9,485,413		6,237,712	

長崎港輸入品表

5

Table of the merchandise imported into Nagasaki.

單位	八月		一月以降累計				Unit.	
	August.		Eight months ended Aug. 31st.					
	數量	價額	十一年		十二年			
Quantity.			Value.	Quantity.	Value.			
		1922.		1921.				
		Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	
			Yen.		Yen.		Yen.	
<b>食料品</b>								
<b>甲 粗生品</b>								
精米	担	4,164	42,324	68,303	713,291	24,202	207,687	Picul.
碎米	"	14,353	87,644	99,936	657,524	54,216	301,080	"
其他ノ米	"	6,036	80,600	9,893	130,808	7	36	"
粟	"					717	3,560	"
小豆	"	209	1,245	7,854	49,731	5,231	29,655	"
蚕豆	"	1,990	12,045	16,187	104,477	12,653	60,579	"
其他ノ豆類	"	2,860	20,191	29,257	187,381	10,181	61,265	"
蔬菜及果實			6,590		21,329		12,500	
牛肉(生ノ)	担					2,179	72,010	Picul.
鳥卵	"	908	31,761	11,600	385,444	13,493	392,235	"
其他			17,547		44,410		8,768	
計			300,247		2,294,395		1,149,375	
<b>乙 製造品</b>								
酒類	利	1,980	2,903	102,520	57,897	44,030	34,049	Litre.
コンデンスドミルク	斤	3,700	2,000	40,480	22,465	20,792	10,321	Kin.
其他			1,616		24,631		32,321	
計			6,519		104,993		76,691	
類計			306,766		2,399,388		1,226,066	
<b>原料品</b>								
採油用原料	担	1,657	20,095	26,889	268,321	21,581	165,651	Picul.
獸骨	"	1,732	7,906	30,982	131,596	48,775	167,386	"
原油	瓦	18,085	5,064	432,467	97,481	492,565	156,616	Gallon
綿總	担	12,897	841,537	77,994	4,683,588	46,216	2,094,307	Picul.
滑石及ソーブストーン	"	466	1,164	949	2,372	4,888	14,665	"
チキ材	立方メ	71	14,600	557	90,852	429	75,780	C. me- tre.
其他木材及板			30,872		869,731		399,363	
糠	担	2,069	10,395	22,334	114,390	19,980	73,142	Picul.
豆粕	"	5,980	31,050	333,666	1,679,451	286,858	1,206,007	"
菜子粕	"	5,249	23,202	42,365	178,971	72,517	239,636	"
其他ノ油類	"			481	2,644	13,550	54,343	"

Beverages, comestibles & tobacco.

A. In a natural state.

Rice, cleaned.

" Broken.

" Other.

Millet, Italian or German.

Red or white beans.

Beans (Vicia faba)

Other beans.

Vegetables & fruits.

Beef Fresh.

Eggs, fresh.

Others.

Part total.

B. Partly or wholly prepared.

Alcoholic liquors.

Condensed milk

Others.

Part total.

Total A & B.

Raw materials.

Materials for vegetable oil.

Bone, animal.

Mineral oils, crude.

Cotton, ginned.

Talc & soapstone.

Timbers, teak.

Other timbers, lumbers & boards.

Wheat bran.

Oil cake, bean.

" rape seed.

" other.

長崎港輸入品表 (續キ)

6

Table of the merchandise imported into Nagasaki. (Continued)

單位	八月		一月以降累計				Unit.	
	August.		Eight months ended Aug. 31st.					
	數量	價額	十一年		十年			
1922.			1921.	1922.	1921.			
	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.		
		Yen.		Yen.		Yen.		
其他ノ肥料				32,634		19,470	Manure, all other.	
其他		11,144		113,182		68,801	Others.	
計		997,029		8,265,213		4,735,167	Total.	
<b>原料用製品</b>								
獸脂	担	1,357	28,528	2,069	43,345	7,256	160,259	Picul. Animal fats.
礦油(石油及原油ヲ除ク)			28,500		108,436		77,576	Mineral oil. (exclude Kerosene)
酸化コバルト	斤			3,024	17,488	1,512	8,000	Kin. Oxide of cobalt.
アグズ	"	170	1,704	410	4,675	574	7,006	" Fishing guts.
鐵(塊及錠)	担	9,313	54,146	19,745	111,603	21,490	102,372	Picul. Iron, (ingots & slabs)
" (條竿アングル形類)	"			9,527	159,695	51,883	726,129	" " (bars, rods, angle & the like)
" (板)	"			9,000	144,779	132,616	2,266,076	" " (plates & sheets.)
" (筒管)	"	95	1,279	397	9,318	3,000	124,979	" " (pipes & tubes.)
眞鍮及青銅(板及線)	"			81	6,934	387	30,366	" Brass & bronze, (sheet & wire.)
鐵道建設用材料					657		7,169	Materials for railway construction.
其他			8,683		93,867		390,970	Others.
計			122,840		700,797		3,900,902	Total.
<b>全製品</b>								
石油	瓦	100,000	80,000	1,847,716	1,189,517	1,766,059	1,132,477	Gallon. Kerosene oil.
織物(各種)			321		34,483		13,126	Tissues.
地毯			572		12,046		15,588	Carpets and carpetings
陶磁器			66		7,993		15,644	Poteries.
鐵釘類	担			98	3,695	475	9,096	Picul. Iron nails. (Screws, bolts, nuts etc.)
鐵鎖及鐵鏈	斤	87,983	23,342	88,015	23,371	216,022	76,997	Kin. Iron, anchors & chains.
金屬工及木工機械	担			4,063	235,131	4,851	371,125	Picul. Metal or wood working machinery.
其他機械類			232,376		1,499,257		929,050	All other machinery.
傘			1,225		59,782		56,508	Umbrellas
木製品			1,375		51,014		64,857	Wood manufactures
其他			16,378		966,292		2,176,180	Others.
類計			355,655		4,082,581		4,860,648	Total.
其他ノ雜品			5,373		60,534		77,302	Miscellaneous.
輸入全計			1,787,663		15,508,513		14,800,085	Total imports.

長崎港國別輸出重要品表

Principal exports of Nagasaki to foreign countries

7

單位	八月		一月以降累計				Unit.	
	August.		Eight months ended Aug. 31st.					
	數量	價額	十一年		十年			
1922.			1921.	1922.	1921.			
	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.	Quantity.	Value.		
		Yen.		Yen.		Yen.		
<b>支那</b>								
<b>北部</b>								
製茶	担			259	3,430	873	11,269	Picul. Tea.
鱈鱈	"	8	833	101	9,735	148	13,072	" Shark's fins.
海參	"	54	5,330	682	56,587	1,081	80825	" Beche de mer, dried.
石鹼			19		4,028		745	Soap.
石炭	噸			3,350	35,400	2,979	31,740	Ton. Coal.
<b>中部</b>								
鮮魚	担	112	6,912	1,157	66,014	1,193	59,384	Picul. Fish, fresh.
鱈	"	63	3,778	221	13,511	105	4,825	" Cuttle fish, dried.
其他ノ乾魚	"	38	1,140	61	1,859	27	530	" All other fish, dried.
鹹魚	"			4	127	50	500	" Fish, salted.
煎魚	"	191	5,130	534	15,385	422	11,236	" Small fish, boiled & dried.
鮑	"	46	8,345	106	19,095	113	17,174	" Awabi or abalones.
淡菜	"	36	1,950	631	40,058	692	29,960	" Mussels.
揚卷	"	46	3,102	272	18,802	174	9,719	" Razor clams.
其他ノ乾貝	"	1	84	44	1,465	165	6,013	" All other shell-fish, dried.
乾蝦	"	314	22,170	1,441	102,898	1,529	96,059	" Shrimps & prawns, dried.
鱈鱈	"	31	3,370	420	32,815	586	48,023	" Shark's fins.
海參	"	60	5,620	799	79,793	960	99,060	" Beche de mer, dried.
清酒	石	4	454	46	5,232	48	5,964	Koku. Sake.
椎茸	担	7	1,500	12	2,784	108	22,414	Picul. Mushrooms, dried.
其他ノ蔬菜			1,582		20,279		12,282	All other vegetables.
味噌	担	85	925	430	6,118	406	6,385	Picul. Pea-cheese.
醬油	石	8	365	182	7,293	171	7,630	Koku. Soy.
罐詰鮑	打	1,608	12,028	5,908	40,838	8,480	42,210	Dozen. Awabi or abalones in tins.
其他ノ罐詰及罐詰食物			178		1,447		616	All other comestibles, in tins & bottles.
棉織絲	担			300	30,000			Picul. Cotton yarns.
諸綿布			66		2,722		3,945	Cotton tissues.
履物			86		5,116		4,799	Boots, shoes, clogs, sandals &c.,
東洋紙	担	5	500	245	23,950	295	28,000	Picul. Paper, <i>Toyō</i> .
塵紙	"	2	210	59	5,286	80	7,595	" " Japanese toilet.
石炭	噸	6,600	69,500	50,268	589,757	87,541	1,256,277	Ton. Coal.
セメント	担					2,298	5,101	Picul. Cement, Portland.
陶磁器			1,798		16,921		4,997	Potteries.
鐵	担			44	175	2,165	14,851	Picul. Iron.

China Northern.

Central.

長崎港國別輸出重要品表 (續キ)

Principal exports of Nagasaki to foreign countries. (Continued)

單位	八 月		一 月 以 降 累 計				Unit.
	August.		十 一 年		十 年		
	數量	價 額	數量	價 額	數量	價 額	
	Quantities.	Value.	Quantities.	Value.	Quantities.	Value.	
		円 Yen.		円 Yen.		円 Yen.	
金屬製品	.....	.....	.....	95	.....	404	Metal manufactures.
機械類	.....	900	.....	8,158	.....	10,597	Machinery & parts there of
木材及板	.....	474	.....	3,292	.....	561	Timbers, lumbers & boards.
木 炭	担	.....	.....	.....	.....	433	2,322 Picul Char-coal.
疊 表	.....	1,148	.....	13,558	.....	8,516	Mats for tatami.
<b>Hong Kong.</b>							
鰯	担	345	22,979	4,512	277,712	4,684	226,792 Picul. Cuttle fish, dried.
其他ノ乾魚	"	36	617	595	9,713	1,277	17,283 " All other fish, dried.
煎 魚	"	.....	6	632	14,353	259	3,614 " Small fish, boiled & dried.
鮑	"	36	9,861	75	19,925	29	4,348 " Awabi or abalones.
蛎	"	105	6,044	582	33,117	1,295	59,280 " Oysters, dried.
淡 菜	"	56	2,983	501	25,629	325	13,136 " Mussels, dried.
其他ノ乾貝	"	76	9,138	140	12,047	116	3,890 " All other shell-fish, dried.
蕃 薯	"	.....	.....	150	900	775	2,550 " Potatoes.
椎 茸	"	31	6,138	249	56,061	101	18,710 " Mushrooms, dried.
綿 織 絲	"	129	12,000	40,590	4,059,000	19,620	1,540,300 " Cotton yarns.
石 炭	噸	5,600	46,802	26,951	380,172	13,330	233,625 Ton. Coal.
<b>Philippine Island.</b>							
蕃 薯	担	2,738	12,220	20,176	96,237	39,958	183,076 Picul. Potatoes.
石 炭	噸	.....	.....	7,590	116,210	10,600	144,120 Ton. Coal.
セメント	担	.....	.....	20,103	48,021	33,088	73,162 Picul. Cement, Portland.
<b>British straits settlement.</b>							
石 炭	噸	2,500	37,500	20,270	328,500	30,100	637,850 Ton. Coal.
セメント	担	.....	.....	.....	.....	2,873	6,000 Picul. Cement, Portland.
陶磁器	.....	400	.....	1,350	.....	696	Potteries.
<b>Dutch India.</b>							
セメント	担	.....	.....	.....	.....	43,178	95,780 Picul. Cement, Portland.
<b>United state of America.</b>							
石 炭	噸	2,000	32,900	11,350	201,736	.....	..... Ton. Coal.
<b>Australia.</b>							
板 紙	担	.....	.....	245	2,400	.....	..... Picul. Paper, pasteboard.
陶磁器	.....	29,360	.....	218,783	.....	88,606	Potteries.

長崎港國別輸入重要品表

Principal imports of Nagasaki from foreign countries.

單位	八 月		一 月 以 降 累 計				Unit.
	August.		十 一 年		十 年		
	數量	價 額	數量	價 額	數量	價 額	
	Quantities.	Value.	Quantities.	Value.	Quantities.	Value.	
		円 Yen.		円 Yen.		円 Yen.	
<b>支 那</b>							
<b>滿 洲</b>							
採油用原料	担	.....	.....	219	2,766	41	429 Picul. Materials for vegetable oil.
獸 骨	"	878	4,003	5,287	22,032	5,974	18,384 " Bone, animal.
豆 粕	"	.....	.....	31,280	153,450	6,440	27,600 " Oil cake, bean.
<b>北 部</b>							
豆 類	担	1,541	10,502	11,711	69,491	574	4,369 Picul. Beans & peas.
獸 脂	"	.....	.....	26	626	2,015	42,794 " Animal fats.
獸 骨	"	.....	.....	7,959	35,182	38,617	133,756 " Bone, animal.
絨 毯	"	.....	.....	300	15,900	2,657	113,304 " Cotton, ginned.
<b>中 部</b>							
小 豆	担	.....	.....	93	540	1,102	5,975 Picul. Red or white beans small.
蠶 豆	"	1,089	6,031	9,369	58,143	12,611	60,369 " Beans (vicia faba)
麥 粉	"	.....	.....	.....	.....	1,171	11,660 " Wheat flour.
鳥 卵	"	908	31,761	11,562	383,944	13,341	387,134 " Eggs, fresh.
獸 骨	"	.....	.....	.....	.....	1,986	7,388 " Bone, animal.
絨 毯	"	170	9,782	864	41,440	3,902	141,535 " Cotton, ginned.
絨 毯	"	1,970	9,900	10,537	53,607	18,299	67,037 " Wheat bran.
豆 粕	"	.....	.....	.....	.....	221	1,004 " Oil cake, bean.
綿 子 粕	"	.....	.....	481	2,644	13,045	51,173 " " cotton seed.
菜 子 粕	"	5,249	23,202	42,259	178,472	72,517	239,636 " " rape seed.
其他ノ油粕	"	.....	.....	.....	.....	1,877	8,057 " " other.
<b>南 部</b>							
テラス	斤	170	1,704	360	4,080	507	6,197 Kin. Fishing guts.
<b>關 東 州</b>							
豆 類	担	2,318	16,135	27,256	178,028	10,850	61,900 Picul. Beans & peas.
大 麥	"	.....	.....	.....	.....	.....	..... " Barley
採油用原料	"	.....	.....	1,168	12,152	9,091	66,834 " Materials for vegetable oil.
粟	"	.....	.....	.....	.....	717	3,560 " Millet, Italian or German.
滑石及ソープストーン	"	.....	.....	.....	.....	4,888	14,665 " Talc & soapstone.
獸 骨	"	190	855	16,017	66,810	7,725	29,504 " Bone, animal.
豆 粕	"	5,980	31,050	302,386	1,528,001	280,198	1,177,407 " Oil cake, bean.
其他ノ肥料	"	.....	.....	.....	.....	.....	105,038 Manure, all other.
<b>China.</b>							
<b>Manchuria.</b>							
<b>Northern.</b>							
<b>Central.</b>							
<b>Southern.</b>							
<b>Kwantung Province.</b>							

長崎港國別輸入重要品表 (續キ)

Principal imports of Nagasaki from foreign countries. (Continued)

單位	八月		一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.				Unit.	品名	
	數量 Quantities.	價額 Value. Yen.	十一年 1922.		十年 1921.				
			數量 Quantities.	價額 Value. Yen.	數量 Quantities.	價額 Value. Yen.			
<b>蘭領印度</b>									
原 油	瓦	18,085	5,064	198,790	50,746	486,584	155,120	Gallon	Mineral oils, crude.
<b>佛領印度</b>									
精 米	担	585	6,991	24,451	269,668	9,065	83,895	Picul.	Rice, cleaned.
碎 米	"	340	3,230	1,230	10,093	9,184	58,426	"	" Broken.
其他ノ米	"							"	" Other.
<b>英領印度</b>									
棉 絲	担	12,327	803,755	57,601	3,426,395	22,197	902,688	Picul.	Cotton, ginned.
<b>暹 羅</b>									
精 米	担	3,557	35,033	42,354	423,169	14,229	115,871	Picul.	Rice, cleaned.
碎 米	"	14,013	84,414	98,590	647,354	45,026	242,626	"	" Broken.
<b>英 吉 利</b>									
酸化古拔爾萬	斤			1,512	8,794			Kin.	Oxide of cobalt.
ハ-ント	"	273	109	289	124	6,285	4,915	"	Paints.
鐵 (條及竿アングル形類)	担			9,345	157,176	25,509	398,439	Picul.	Iron (Bars, rods, angle & the like)
" (板)	"			9,000	144,779	113,406	1,803,173	"	" (Plates & sheets.)
" (筒管)	"			302	8,039	3,000	124,979	"	" (Pipes & tubes.)
鐵 釘	"			97	3,673	29	634	"	Iron nails (Screws, bolt, nut etc.)
鐵錘及鏈	斤	87,983	23,342	87,983	23,342	216,018	76,990	Kin.	" Anchors & chains.
金屬工及木工機械	担			1,274	91,161	4,191	270,595	Picul.	Metal or wood working machinery.
其他ノ機械			214,221		1,171,652		648,925		All other machinery.
<b>北米合衆國</b>									
礦油 (石油及原油ヲ除ク)			28,500		108,345		53,065		Mineral oil. (exclude kerosene)
石 油	瓦	100,000	80,000	1,847,716	1,189,517	1,766,059	1,132,477	Gallon	Oil, kerosine or petroleum.
棉 絲	担	400	28,030	19,229	1,199,853	12,500	626,228	Picul.	Cotton, ginned.
鐵 (條及竿アングル形類)	"			53	377	26,374	327,690	"	Iron (Bars, rods, angle & the like)
" (板)	"					19,209	462,897	"	" (Plates & sheets.)
" (筒管)	"	95	1,279	95	1,279			"	" (Pipes & tubes.)
鐵 釘 類	"			1	22	193	8,426	"	Iron nails (Screws, bolts, nuts, &c.)
鐵道建設用材料							6,501		Materials for railway construction.
金屬工及木工機械	担			2,504	125,527	659	100,462	Picul.	Metal or wood working machinery.
其他ノ機械			18,155		326,453		274,879		All other machinery.
木材及板			26,521		604,962		328,492		Timbers, lumbers & boards.

長崎港國別輸出入價額表

Value of exports & imports of merchandise to & from foreign countries at Nagasaki.

品名	輸 出 Exports.			輸 入 Imports.			輸 出 入 合 計 Total Exports & Imports.			品名
	八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		
		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.	
支 那	1,811,283	3,322,619	2,378,185	155,285	1,740,228	1,778,440	1,966,568	5,071,847	4,156,625	China.
關 東 州	6,195	87,375	181,563	65,502	1,936,340	1,561,125	71,697	2,023,715	1,742,688	Kwantung Province.
香 港	126,201	4,974,206	2,337,606	3,163	31,837	11,297	129,364	5,006,043	2,348,903	Hong Kong.
英領印度	832	11,652	3,105	818,509	3,467,633	910,349	819,341	3,479,285	913,454	British India.
英領海峽殖民地	39,673	345,216	661,778	8,289	44,267	22,957	47,962	389,483	684,735	" straits settlement.
比律賓諸島	18,205	283,884	423,783	3,916	8,276	337	22,121	292,160	424,120	Philippine Islands.
佛領印度	203	1,885	357	10,502	336,276	143,003	10,705	338,161	143,360	French India.
露領亞細亞		1,133	3,837		5			1,138	3,837	Asiatic Russia.
暹 羅	1	1	165	119,447	1,121,629	429,187	119,448	1,121,630	429,352	Siam.
其他亞細亞諸國		303	98,500	5,521	52,004	155,387	5,521	52,307	253,887	Other countries of Asia.
計	2,002,593	9,028,274	6,088,879	1,190,134	8,747,495	5,012,082	3,192,727	17,775,769	11,100,961	Total.
佛 蘭 西		18	237	2,210	51,266	21,110	2,210	51,284	21,347	France.
英 吉 利		2,546	2,377	239,574	2,507,576	5,393,287	239,574	2,510,122	5,395,664	Great Britain.
獨 逸			106	866	33,664	5,373	866	33,664	5,479	Germany.
白 耳 義				2,300	26,813	23,914	2,300	26,813	23,914	Belgium.
丁 抹		65	64	752	3,436	9,165	752	3,501	9,229	Denmark.
其他歐羅巴諸國	342	739	754	54,335	96,287	3,936	54,677	97,026	4,690	Other countries of Europe.
計	342	3,368	3,538	300,037	2,719,042	5,456,785	300,379	2,722,410	5,460,323	Total.
北米合衆國	32,951	206,808	7,010	267,468	3,865,021	4,102,197	300,419	4,071,829	4,109,207	United States of America.
其他亞米利加諸國	4,856	15,701	1,000	59	95,674	37,049	4,915	111,375	38,049	Other countries of America.
計	37,807	222,509	8,010	267,527	3,960,695	4,139,246	305,334	4,183,204	4,147,256	Total.
濠 太 刺 利	29,634	223,412	109,666	28,678	62,608	121,284	58,312	286,020	230,950	Australia.
其他諸國	1,635	7,850	27,619	1,287	18,673	70,688	2,922	26,523	98,307	All other countries.
計	31,269	231,262	137,285	29,965	81,671	191,972	61,234	312,543	329,257	Total.
全計	2,072,011	9,485,413	6,237,712	1,787,663	15,508,513	14,800,085	3,859,674	24,993,926	21,637,797	Grand total.

長崎港對支那輸出入價額表  
Value of merchandise exported to & imported from China at Nagasaki.

品名	輸 出 Exports.			輸 入 Imports.			輸 出 入 合 計 Total Exports & Imports.			品名
	八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		八月 August.	一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.		
		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.		十一年 1922.	十年 1921.	
滿 洲	1,637	6,310	12,827	5,203	240,720	50,232	6,840	247,030	63,059	Manchuria.
北 部	1,608,942	1,935,043	395,846	17,080	223,800	358,081	1,626,425	2,158,843	753,927	Northern.
中 部	200,087	1,309,647	1,909,867	130,734	1,219,173	1,327,924	330,418	2,528,820	3,237,791	Central.
南 部	617	71,619	59,645	1,704	56,989	32,505	2,321	128,608	92,150	Southern.
不 詳				564	8,546	9,698	564	8,546	9,698	Unknown.
計	1,811,283	3,322,619	2,378,185	155,285	1,740,228	1,778,440	1,966,568	5,071,847	4,156,625	Total.

管内港別船用品積込表

Articles for ship's use of each port.

12

	八月				一月以降累計 Seven months ended July. 31st.								
	July.				十一年 1922.				十一年 1921.				
	石炭		其他 Other.	計 Total.	石炭		其他 Other.	計 Total.	石炭		其他 Other.	計 Total.	
	數量 Qt.	價額 Value.			數量 Qt.	價額 Value.			數量 Qt.	價額 Value.			
長崎	25,610	420,398	27,096	447,494	227,435	3,956,794	221,255	4,178,049	257,210	5,504,878	407,570	5,912,448	Nagasaki.
唐津	17,010	270,330	6,176	276,506	127,515	2,137,296	30,930	2,168,226	101,460	1,819,320	45,025	1,864,345	Karatsu.
住ノ江	850	9,350	690	10,040	2,530	27,950	5,497	33,447	1,540	18,800	4,576	23,376	Suminoye.
三池	23,697	299,580	36,530	336,110	237,688	2,891,209	298,753	3,119,962	152,120	2,829,779	157,411	2,987,190	Miike.
口ノ津	5,900	79,650	285	79,935	44,350	613,125	1,574	614,699	44,950	928,200	3,378	931,578	Kuchinotsu.
三角					53	766	3,414	4,180	394	6,310	1,472	7,782	Misumi.
鹿兒島			291	291	150	2,150	2,052	4,202	95	1,870	1,672	3,542	Kagoshima.
那覇	190	2,100	300	2,400	1,623	18,203	1,823	20,026	250	4,222	627	4,849	Naha.
通計	73,257	1,081,408	71,368	1,152,776	641,344	9,647,493	495,298	10,142,791	558,019	11,133,379	621,731	11,755,410	Total.

長崎港外國航行船旅客表

Passengers by foreign going vessels at Nagasaki.

	八月			一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.						
	August			上陸 Landed.		寄港 Called.		乗込 Embarked.		
	上陸 Landed.	寄港 Called.	乗込 Embarked.	十一年 1922.	十一年 1921.	十一年 1922.	十一年 1921.	十一年 1922.	十一年 1921.	
日本人	650	428	522	5,486	5,213	4,059	5,428	4,416	3,992	Japanese.
英吉利人	63	157	7	246	189	1,747	2,193	61	125	British.
亞米利加人	16	210	10	106	109	1,838	2,983	89	98	American.
獨逸人	5	8	3	20	12	63	75	5		Germany.
露西亞人	3	16	4	41	75	139	384	13	60	Russian.
支那人	92	863	137	1,512	1,080	12,613	17,684	640	736	Chinese.
其他	17	122	25	118	98	2,477	2,990	66	52	Other foreigners.
計	846	1,804	708	7,529	6,776	22,936	31,737	5,290	5,063	Total.

唐津外九港輸出入品表

Exports & imports of merchandise of Karatsu & nine other ports.

13

單位	八月		一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.						Unit.
	August.		十一年 1922.			十一年 1921.			
	數量 Quantiti.	價額 Value.	數量 Quantiti.	價額 Value.	數量 Quantiti.	價額 Value.	數量 Quantiti.	價額 Value.	
		円 Yen.		円 Yen.		円 Yen.		円 Yen.	
<b>唐津港</b>									
輸出品									
石炭									
支那	噸	4,180	78,700	12,432	222,516	45,948	694,280	Ton.	
關東州	"			750	11,250	1	20	"	
香港	"	2,200	41,800	32,590	618,300	39,655	760,135	"	
英領海峽殖民地	"			21,000	418,600	32,100	613,900	"	
露領亞細亞	"			380	7,800	1,700	39,100	"	
比律賓諸島	"			29,850	548,250	74,850	1,437,550	"	
其他諸國	"	1,500	22,500	21,010	384,730	38,912	772,470	"	
計		7,880	143,000	118,012	2,211,446	233,166	4,317,455		
其他諸品					42,198		22,674		
輸出全計		143,000		2,253,644		4,340,129			
<b>住ノ江港</b>									
輸出品									
石炭									
支那	噸	1,800	21,600	9,802	122,210	18,900	310,300	Ton.	
其他諸國	"	1,500	18,000	33,730	415,360	16,825	273,650	"	
計		3,300	39,600	43,532	537,570	35,725	583,950		
其他諸品									
輸出全計		39,600		537,570		583,950			
<b>三池港</b>									
輸出品									
石炭 <small>タール及瀝青</small>	担					3,720	14,320	Picul.	
石炭									
支那	噸	16,700	211,600	146,450	1,911,850	102,250	1,882,100	Ton.	
香港	"	12,500	166,100	105,307	1,395,841	130,750	2,539,000	"	
英領海峽殖民地	"			77,500	1,218,800	74,300	1,585,450	"	
露領亞細亞	"							"	
比律賓諸島	"	5,000	70,000	72,400	1,023,600	62,255	1,270,590	"	
關領印度	"			12,000	180,000	7,800	173,600	"	
其他諸國	"	9,500	133,000	53,100	314,100	20,300	385,000	"	
計		43,700	580,700	466,757	6,044,191	397,655	7,835,710		
其他諸品			27,915		513,766		151,588		
輸出全計		608,615		6,557,957		8,001,618			
輸入品									
小麥粉	担			5,610	62,050	13,857	137,765	Picul.	
採油用原料	"			15,557	131,074	18,409	135,570	"	
砂糖	"	10,918	109,182	12,584	133,340			"	
<b>Karatsu.</b>									
Exports.									
Coal.									
China.									
Kwantung-Province.									
Hong Kong.									
British straits settlement.									
Asiatic Russia.									
Philippine I-land.									
Other countries.									
Total.									
Others.									
Total exports.									
<b>Suminoye.</b>									
Exports.									
Coal.									
China.									
Other countries.									
Total.									
Others.									
Total exports.									
<b>Miike.</b>									
Exports.									
Coal-tar & pitch.									
Coal.									
China.									
Hong Kong.									
British straits settlement.									
Asiatic Russia.									
Philippine Island.									
Dutch India.									
Other countries.									
Total.									
Others.									
Total exports.									
Imports.									
Wheat flour.									
Materials for vegetable oil.									
Sugar.									



唐津外九港輸出入品表 (續キ)

14

Exports & imports of merchandise of Karatsu & nine other ports. (Continued.)

單位	八月		一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.				Unit.		
	August.		1922.		1921.				
	數量	價額	數量	價額	數量	價額			
Quantities.	Value. Yen.	Quantities.	Value. Yen.	Quantities.	Value. Yen.				
石炭	噸	6,260	84,075	36,941	547,012	29,297	725,627	Ton.	Coal.
鐵	担							Picul.	Ores.
穀	"	9,660	40,572	26,660	124,972	55,106	188,119	"	Wheat bran.
豆	"			46,920	235,900	101,660	416,286	"	Oil cake, bean.
棉子	"			7,984	43,472	15,000	60,637	"	" cotton seed.
菜子	"			7,995	33,849	11,218	38,793	"	" rape seed.
其他ノ油類	"					17,126	76,760	"	" other.
其他ノ諸品			150,951		720,850		208,681		Others.
輸入全計			384,780		2,032,519		1,988,238		Total imports.
<b>口ノ津港</b>									
輸出品									
石炭	噸			2,000	27,000	5,000	97,500	Ton.	Hong Kong.
香港	"					10,500	204,750	"	British straits settlement.
英領海峽殖民地	"							"	Other countries.
其他ノ諸品				2,000	27,000	15,500	302,250		Total.
計				2,000	27,000	15,500	302,250		Others.
其他ノ諸品					10,457		10,055		Total exports.
輸出全計					37,457		312,305		Imports.
輸入品									
肥料油類	担			101,451	584,287	93,362	378,414	Picul.	Oil cake manure.
其他ノ諸品			62		1,506		4,943		Others.
輸入全計			62		585,793		383,357		Total imports.
<b>三角港</b>									
輸出品									
セメント	担	8,618	21,000	119,478	251,641	15,226	37,100	Picul.	Cement, Portland.
關東州	"			5,775	11,011			"	Kwantung Province.
其他ノ諸國									Other countries.
計		8,618	21,000	125,253	262,652	15,226	37,100		Total.
其他ノ諸品					104		4,216		Others.
輸出全計			21,000		262,756		41,316		Total exports.
輸入品									
食鹽	担					23,580	38,672	Picul.	Salt.
肥料油類	担			453,209	2,337,100	372,487	1,595,495	Picul.	Oil cake, manure.
關東州									Kwantung Province.

唐津外九港輸出入品表 (續キ)

15

Exports & imports of merchandise of Karatsu & nine other ports. (Continued.)

單位	八月		一月以降累計 Eight months ended Aug. 31st.				Unit.		
	August.		1922.		1921.				
	數量	價額	數量	價額	數量	價額			
Quantities.	Value. Yen.	Quantities.	Value. Yen.	Quantities.	Value. Yen.				
其他ノ諸國	担				55,476	236,180	Picul.	Other countries.	
計				453,209	2,337,100	427,963	1,831,675		Total.
其他ノ諸品			14,892		316,375		11,254		Others.
輸入全計			14,892		2,653,475		1,881,601		Total imports.
<b>鹿兒島港</b>									
輸入品									
米	担			65,822	470,233	879	4,393	Picul.	Rice.
豆類	"			20,486	143,178			"	Beans & peas.
獸骨									Bone, animal.
支那	担	6,600	29,700	175,328	776,675	184,791	723,382	Picul.	China.
其他ノ諸國	"	6,008	27,036	39,092	198,325	27,798	102,244	"	Other countries.
計		12,608	56,736	214,420	975,000	212,589	825,626		Total.
豆類	担			36,340	183,540	2,280	10,050	Picul.	Oil cake, bean.
菜子	"			57,597	270,377	36,796	180,516	"	Oil cake, rape seed.
其他ノ諸品			84,743		284,331		126,339		Others.
輸入全計			141,479		2,326,659		1,146,924		Total imports.
<b>殿原港</b>									
輸出品									
石炭	噸			1,340	15,200	789	8,625	Ton.	Coal.
木炭	担					2,467	8,748	Picul.	Charcoal.
其他ノ諸品					4,028		7,616		Others.
輸出全計					19,228		24,989		Total exports.
輸入品									
石炭	噸					13,685	153,126	Ton.	Coal.
其他ノ諸品			88		2,585		580		Others.
輸入全計			88		2,585		158,706		Total imports.
<b>鹿見港</b>									
輸出品									
石炭	噸							Ton.	Coal.
木炭	担							Picul.	Charcoal.
其他ノ諸品							2,505		Others.
輸出全計							2,505		Total exports.
<b>Shishimi.</b>									
Exports.									

唐津外九港輸出入品表 (續\*)

16

Exports & imports of merchandise of Karatsu & nine other ports. (Continued.)

單 位	八 月 August.		一月以內累計 Eight months ended Aug. 31st.				Unit.	
	數量 Quantities.	價額 Value.	十 一 年 1922.		十 二 年 1921.			
			數量 Quantities.	價額 Value.	數量 Quantities.	價額 Value.		
<b>佐須奈港</b>								
輸出品								
陶磁器.....				90		500		
木材及板.....		23,521		34,049		3,569		
其他ノ諸品.....		1,540		4,561		2,125		
輸出全計.....		25,061		38,700		6,194		
<b>那霸港</b>								
輸出品								
石炭.....	噸	3,000	39,900	15,260	218,260	10,200	131,695	Ton.
其他ノ諸品.....								
輸出全計.....			39,900		218,260		131,695	
輸入品								
米.....	担			157,661	1,523,375	151,535	879,294	Picul.
豆類.....	"			45,331	317,523	33,332	165,404	"
製茶.....	斤	79,844	31,547	439,900	163,329	367,821	167,256	Kin.
油粕.....	担			113,769	623,100	125,857	521,090	Picul.
其他ノ諸品.....			2,674		600,801		29,768	
輸入全計.....			34,221		3,228,128		1,762,812	
<b>Sasuna.</b>								
Exports.								
Potteries.								
Timbers, lumbers, & boards,								
Others.								
Total exports.								
<b>Naha.</b>								
Exports.								
Coal.								
Others.								
Total exports.								
Imports.								
Rice.								
Beans & peas.								
Tea.								
Manure, oil cake.								
Others.								
Total import.								



終